

# Noticiário

## Tortuga

a ciência e a técnica a serviço da produção animal

# 1957

## MAIS UM ANO DE TRABALHO PELA PRODUÇÃO ANIMAL

Encerra-se mais um ano de intensa atividade. O balanço dos resultados satisfaz-nos plenamente, muito embora, sob o aspecto comercial, acuse, segundo os economistas, lucros irrisórios que desaconselham empreendimento semelhante.

Na verdade, outra não poderia ser a situação, porque a TORTUGA não é um estabelecimento puramente industrial e comercial, porém, uma organização voltada mais para a aplicação dos princípios científicos capazes de melhorar a produção. Por isso que dispõe sua Seção Técnica, do eficiente concurso de oito competentes técnicos — veterinários e agrônomos — especializados em nutrição animal. Através desta seção e procurando dar cabal desempenho ao seu papel, fizeram-se milhares de visitas às fazendas, durante as quais os criadores tiveram oportunidade de receber orientação sobre: nutrição animal; cultura de plantas destinadas à alimentação das várias espécies; explicações detalhadas sobre plantas e projetos de instalações e orçamentos respectivos; visitas que se proporcionaram inclusive, verdadeiras aulas sobre reprodução, seleção e cruzamentos industriais. Realizaram-se, também, dentro do mesmo programa, centenas de conferências. O seu escritório técnico expediu, diariamente, uma média de 10 estudos sobre esses múltiplos problemas.

Ainda, amparando toda sua atividade científica, várias experiências sobre alimentação dos bovinos, suínos e aves foram efetivadas em numerosas fazendas, cujos importantes resultados, amplamente divulgados, reverteram para o bem geral.

A TORTUGA sente-se orgulhosa deste trabalho e, ao terminar mais um ano, agradece aos milhares de criadores que, pela sua intransigente preferência, deram-lhe indiscutível prova de confiança; agradece, do mesmo modo, às centenas de criadores que, emprestando sua inestimável colaboração às experiências, revelaram nobre ansioso de promover, por todos os meios, o progresso zootécnico. Aos agrônomos e veterinários oficiais, competentes e esforçados representantes do Ministério e da Secretaria da Agricultura, sua gratidão pelo apoio que deles recebeu e que foi uma prova de compreensão da finalidade que anima a organização, ou seja, a produção econômica. Igual gratidão é devida aos demais profissionais e aos administradores de fazenda, que, com paralela capacidade, dedicação e espírito de sacrifício, participaram brilhantemente da importante tarefa acima referida.

Por outro lado, as inúmeras e elogiosas cartas recebidas de criadores, verdadeiros atestados da eficiência dos produtos TORTUGA, são outros tantos incentivos que estimulam a procurar cada vez melhor servir os pecuaristas brasileiros. Razão por que, correspondendo a tão poderosos estímulos, este ano foram lançados, com pleno sucesso, novos produtos e outros serão estudados e lançados, para atender melhor às necessidades dos rebanhos, de acordo com as condições ambientes em que vivem.

Agradecendo mais uma vez, a TORTUGA espera, no próximo ano, continuar merecendo a mesma honrosa preferência e sempre melhor servir, visando o interesse dos criadores e da grande Nação que é o Brasil.

**SUPER Bovigold**

**COMPLEXO  
MINERAL IODADO  
TORTUGA**



**SUPER Suigold**

**SAL  
MINERALIZADO**

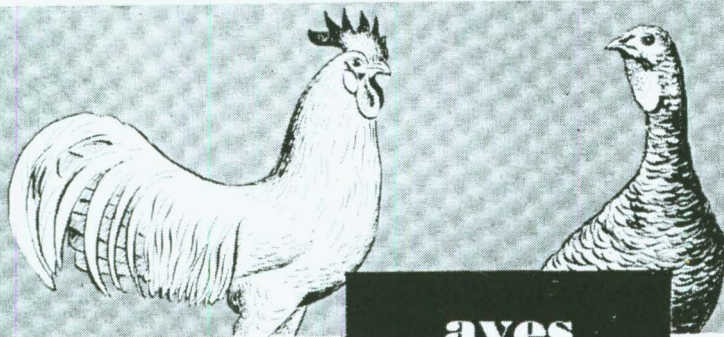
**TORTUGA**  
COMPANHIA FOTOTÉCNICA TORRANTES  
*agradece a honrosa preferência e deseja  
a todos os seus clientes e amigos  
Boas Festas  
e  
próspero 1958*

**POLIVITAMÍNICO  
TORTUGA**

**VITAGOLD**



**A importância dos minerais e vitaminas no aumento da produção de ovos**



**aves**

**AKIRA SUZUKI**  
Técnico Avícola da "Tortuga"

É fato comprovado que, a adição de Minerais e Vitaminas às rações para aves, influi decisivamente no aumento da produção de ovos, propiciando, assim, aos criadores, os melhores resultados econômico-financeiros.

Em continuação aos artigos, já publicados nas páginas do «NOTICIÁRIO TORTUGA», enumeramos abaixo uma série de importantes fatores para a melhor produção avícola:

- 1) Início da postura das frangas o mais cedo possível;
- 2) No início da postura, o peso das frangas de raça leve deve ser 1.500 gr. e daquelas das raças pesadas, de 1.800 gr.;
- 3) Logo no começo da primeira postura, o peso dos ovos deve ser de 45 gr. (para todas as raças);
- 4) Procurar manter o peso atingido pelas frangas, no início da postura;
- 5) Encurtar ao máximo o período de muda;

- 6) Evitar refugos e doenças nas aves;
- 7) E prevenir a mortalidade;
- 8) Evitar a queda de postura durante o verão;
- 9) Mantê-las resistentes às variações atmosféricas (frio, calor ou humidade);
- 10) Preservar a saúde das aves, mantendo alto o metabolismo.

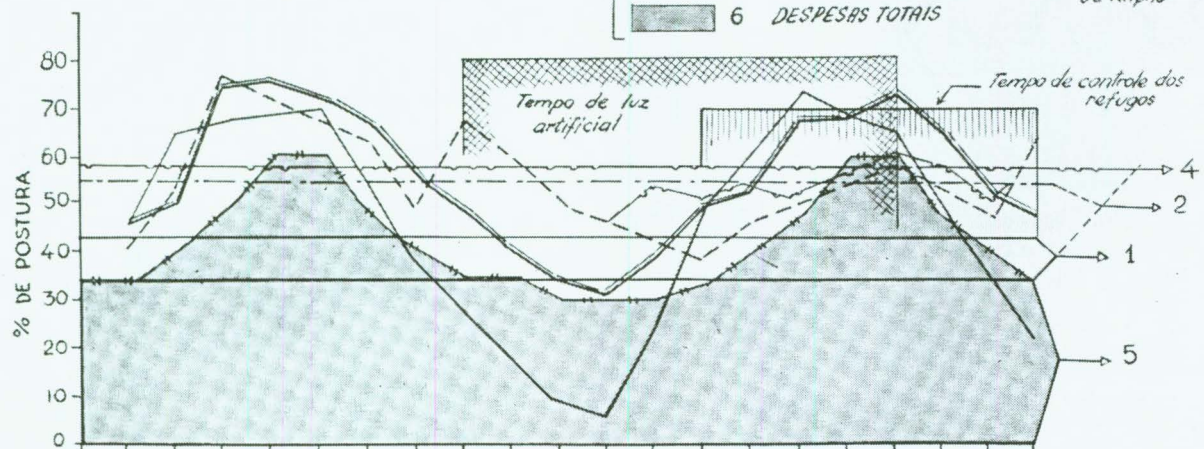
Cientificamente preparados para obtenção dos resultados acima referidos, os Minerais e Vitaminas da «TORTUGA» vêm contribuindo eficazmente para mais as seguintes vantagens:

- a) Crescimento rápido e uniforme dos pintos;
- b) Maior resistência dos pintos à mortalidade;
- c) Aproveitamento de sub-produtos ou de ração de menor preço, visto que os Minerais e as Vitaminas garantem, pela eficácia, o valor nutritivo da alimentação;

**GRÁFICO DOS RESULTADOS OBTIDOS EM CRIAÇÕES DE GALINHAS, COM E SEM MINERAIS E VITAMINAS "TORTUGA"**

LEGENDA

- 1 SEM USAR MINERAIS E VITAMINAS
- 2 COM MINERAIS E VITAMINAS (LUZ ARTIFICIAL)
- 3 COM MINERAIS E VITAMINAS E LUZ ARTIFICIAL
- 4 COM MIN., VITAM., LUZ ARTIF. E CONTROLE DE REFUGOS
- 5 CUSTO DE PRODUÇÃO COMPARADO AO CONSUMO DE RAÇÃO
- 6 DESPESAS TOTAIS



MESES 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1  
 PREÇO DA DUZIA 37,5 - 30,00 - 25,00 - 20,00 - 20,00 - 25,00 - 30,00 - 35,00 - 35,00 - 40,00 - 40,00 - 40,00 - 37,50 - 30,00 - 25,00 - 20,00 - 25,00 - 30,00 - 35,00

**S A I S M I N E R A I S E V I T A M I N A S " T O R T U G A "**

d) Menor consumo de ração, à vista da eficaz nutrição possibilitada pelos Sais minerais e Vitaminas, preponderando, assim, o fator qualitativo sobre o quantitativo comum.

Demonstradas, assim, as vantagens oriundas de uma alimentação científica, os resultados finais de ordem econômica só podem ser os melhores, graças:

a) Ao baixo custo de produção devido à maior produtividade;

b) A maior facilidade na venda, devida à melhor qualidade do produto.

O gráfico acima representa o resultado de pesquisas e estudos realizados nas principais Granjas do Estado de São Paulo. Pelo seu exame, logo se verifica que:

**1 — SEM USO DE MINERAIS E VITAMINAS:**

39% dos Avicultores obtiveram:

I — Postura média anual - 43,6%, ou seja, cerca de 160 ovos por ave;

II — Consumo de ração por dúzia de ovos - 3.750 gr.

**2 — COM USO DE MINERAIS E VITAMINAS:**

61% dos Avicultores obtiveram:

I — Postura média anual - 56,4%, ou seja, cerca de 206 ovos por ave;

II — Consumo de ração por dúzia de ovos - 2.800 gr.

**3 — COM USO DE MINERAIS, VITAMINAS E LUZ ARTIFICIAL:**

I — Postura média anual - 60,5%, ou seja, cerca de 220 ovos por ave;

II — Consumo de ração por dúzia de ovos - 2.600 gr.

**4 — COM USO DE MINERAIS, VITAMINAS, LUZ ARTIFICIAL E CONTROLE DOS REFUGOS, MANTENDO-SE A PRODUÇÃO SEMPRE SUPERIOR A 50%:**

I — Postura média anual - 64,3%, ou seja, cerca de 234 ovos por ave;

II — Consumo de ração por dúzia de ovos - 2.400 gr.

**5 — CUSTO DE PRODUÇÃO EM COMPARAÇÃO COM O CONSUMO DE RAÇÃO:**

Admitindo-se o preço da ração a Cr\$ 5,00 o quilo e a dúzia de ovos à razão de Cr\$ 35,00, são necessários 34% de postura para pagar o consumo de ração.

Com base nesse critério bastante real, vejamos, com relação aos itens 1 a 4, as porcentagens de lucro, após deduzidos os gastos com ração:

Item 1	—	9 %
« 2	—	22,4%
« 3	—	26,5%
« 4	—	30,3%

**6 — DESPESAS TOTAIS (ALIMENTAÇÃO, MÃO DE OBRA EMPATE DE CAPITAL, ETC.)**

Representam 60% da produção total de ovos.

O gráfico indica a oscilação mensal dos preços dos ovos, podendo-se com isso, estabelecer quais os meses mais convenientes para o aumento da produção e, conseqüentemente, para a obtenção de maior lucro.

**ERRATA**

No número de novembro p.p., pág. 50 (NOTICIÁRIO TORTUGA), onde se lê: "50 gr de cota de manutenção, por quilo de peso vivo;" leia-se "50 gr de cota de manutenção por 100 quilos de peso vivo;"

**COMPARAÇÃO DOS LUCROS**

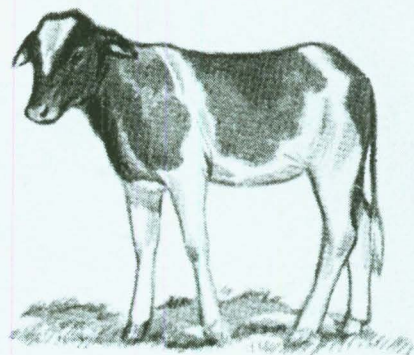
Lucro líquido mensal, por ave, em cruzeiros	Item 1 — Sem uso de Min. e Vit.	Item 2 — Com uso de Min. e Vit.	Item 3 — Com uso de Vit., Min. e Luz Artif.	Item 4 — Com uso de Min., Vit., Luz Art. e Contr. Refug.
	Cr\$ 8,15 100	Cr\$ 18,15 227	Cr\$ 21,50 264	Cr\$ 23,20 285

# GANASEG chegou...

## ... a "tristeza" acabou!

**GANASEG** é o mais completo remédio contra a "TRISTEZA" (Piroplasmose) e o mais eficaz.

- 1 — É completamente atóxico
- 2 — Perfeitamente tolerado
- 3 — Não causa fotosensibilização
- 4 — Não provoca efeitos colaterais
- 5 — Absolutamente eficaz.
- 6 — BASTA UMA SÓ APLICAÇÃO.



**APLICANDO GANASEG, VOCÊ NÃO PERDERÁ ANIMAIS JOVENS NEM ADULTOS**

À venda na: TORTUGA — Cia. Zootecnica Agrária — Av. João Dias, 1.356 - Sto. Amaro — S. PAULO